



Commission économique pour l'Europe**Comité des transports intérieurs****Groupe de travail des transports de marchandises dangereuses****Réunion commune d'experts du Règlement annexé
à l'Accord européen relatif au transport international
des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures (ADN) (Comité de sécurité de l'ADN)****Quarante-quatrième session**

Genève, 26-30 août 2024

Point 3 e) de l'ordre du jour provisoire

**Mise en œuvre de l'Accord européen relatif au transport international
des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (ADN) :
Questions relatives aux sociétés de classification****Respect des prescriptions du 1.15.3.8 de l'ADN****Communication de Lloyd's Register* ******Introduction**

1. À sa quarante-troisième session, le Comité de sécurité de l'ADN a demandé aux sociétés de classification ADN recommandées de démontrer qu'elles respectaient les prescriptions du 1.15.3.8. Cette demande figurait au paragraphe 23 du rapport de la session.
2. Lloyd's Register soumet le présent document, qui atteste du respect de ces prescriptions, au Comité de sécurité de l'ADN.
3. Le certificat ISO 9001 délivré à Lloyd's Register Group Ltd est joint en annexe au présent document. Il couvre les prestations de services de classification de bateaux, d'installations mobiles situées au large des côtes et de systèmes auxiliaires, tant pour les bateaux nouvellement construits que pour les bateaux en service, conformément aux prescriptions relatives au système de gestion de la qualité. Il couvre en outre le travail réglementaire mené par la société de classification pour le compte des administrations de l'État du pavillon qui l'ont désignée.
4. La British Standards Institution (BSI) est l'organisme de certification désigné par Lloyd's Register et accrédité par l'organisme national d'accréditation, à savoir le United Kingdom Accreditation Service (UKAS).

* Diffusée en allemand par la Commission centrale pour la navigation du Rhin sous la cote CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2024/67.

** A/78/6 (Sect. 20), tableau 20.5.



5. L'International Association of Classification Societies (IACS) émet chaque année une déclaration de conformité par laquelle elle confirme que Lloyd's Register respecte son programme de certification des systèmes de qualité (QSCS).

6. Le QSCS et les conditions à satisfaire reposent sur le Code régissant les organismes reconnus, la norme ISO 9001, la norme ISO 17020 et des prescriptions particulières de l'IACS. Dans sa déclaration de conformité, délivrée sur la base du programme d'audit annuel mené par la BSI, l'IACS confirme que Lloyd's Register respecte le QSCS et donc les prescriptions de la norme ISO 17020. La déclaration de conformité figure aussi en annexe.

7. Par les informations ci-dessus, LR atteste du fait qu'il a mis en œuvre et maintient un système efficace de gestion de la qualité fondé sur les aspects pertinents des normes de qualité internationalement reconnues et conforme aux normes EN ISO/IEC 17020:2012 et ISO 9001.

8. LR atteste également du fait que ce système est certifié par un corps indépendant de vérificateurs reconnus par l'administration de l'État dans lequel il est implanté.

9. Dans son système de gestion, LR a défini des prescriptions pour la navigation intérieure équivalentes à celles applicables à la navigation maritime, le cas échéant (par exemple règles, procédures d'enquête, compétences techniques).

Annexes : - Certificat de conformité délivré par la BSI (annexe I) ;
- Déclaration annuelle de conformité délivrée par la BSI (annexe II).

Annexe I

[Anglais seulement]



Certificate of Registration

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM - ISO 9001:2015

This is to certify that:

Lloyd's Register Group Ltd
71 Fenchurch Street
London
EC3M 4BS
United Kingdom

Holds Certificate Number:

FS 30240

and operates a Quality Management System which complies with the requirements of ISO 9001:2015 for the following scope:

Please see scope page.

For and on behalf of BSI:

Matt Page, Managing Director Assurance - UK & Ireland

Original Registration Date: 1995-01-03

Latest Revision Date: 2023-08-16

Effective Date: 2022-08-29

Expiry Date: 2025-08-28

Page: 1 of 3



...making excellence a habit.™

This certificate was issued electronically and remains the property of BSI and is bound by the conditions of contract.
An electronic certificate can be authenticated [online](#).
Printed copies can be validated at www.bsigroup.com/ClientDirectory

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel: + 44 345 080 9000
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.
A Member of the BSI Group of Companies.

Certificate No: FS 30240

Registered Scope:

The provision of the technical services of:

Classification of ships, mobile offshore installations and auxiliary systems, in respect of both new building and in-service vessels, in accordance with the requirements of QMSR. The undertaking of statutory work carried out on behalf of nominating flag administrations.

The provision of Maritime advisory services. Inspection, Auditing, Certification and Verification to directives, regulations, codes, standards and other specifications for 2nd and 3rd party clients globally for both accredited and non-accredited work. Software development and Services.

Delivered through Lloyd's Register Group Ltd, Lloyd's Register Group Services Ltd, Lloyd's Register Trust Corporation Ltd and their subsidiary entities, including Lloyd's Register EMEA, Lloyd's Register Americas and Lloyd's Register Asia.

Lloyd's Register's offices providing technical services are listed in document List of Offices BSI Certificate Final Feb 2023.

The following individual entities and groups of entities are excluded from the scope:

- Common Structural Rules Software LLC
- Fullagar Technologies Limited
- I4 Insight Inc
- Hanseaticsoft GmbH
- Lloyd's Register GMT Ltd

Original Registration Date: 1995-01-03

Latest Revision Date: 2023-08-16

Effective Date: 2022-08-29

Expiry Date: 2025-08-28

Page: 2 of 3

This certificate was issued electronically and remains the property of BSI and is bound by the conditions of contract.
An electronic certificate can be authenticated [online](#).
Printed copies can be validated at www.bsigroup.com/ClientDirectory

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP. Tel: + 44 345 080 9000
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.
A Member of the BSI Group of Companies.

Certificate No: FS 30240

Location

Lloyd's Register Group Ltd
71 Fenchurch Street
London
EC3M 4BS
United Kingdom

Registered Activities

The provision of the technical services of:

Classification of ships, mobile offshore installations and auxiliary systems, in respect of both new building and in-service vessels, in accordance with the requirements of QMSR. The undertaking of statutory work carried out on behalf of nominating flag administrations.

The provision of Maritime advisory services. Inspection, Auditing, Certification and Verification to directives, regulations, codes, standards and other specifications for 2nd and 3rd party clients globally for both accredited and non-accredited work. Software development and Services.

Delivered through Lloyd's Register Group Ltd, Lloyd's Register Group Services Ltd, Lloyd's Register Trust Corporation Ltd and their subsidiary entities, including Lloyd's Register EMEA, Lloyd's Register Americas and Lloyd's Register Asia.

Lloyd's Register's offices providing technical services are listed in document List of Offices BSI Certificate Final Feb 2023.

The following individual entities and groups of entities are excluded from the scope:

- Common Structural Rules Software LLC
- Fullagar Technologies Limited
- I4 Insight Inc
- Hanseaticsoft GmbH
- Lloyd's Register GMT Ltd

Original Registration Date: 1995-01-03

Latest Revision Date: 2023-08-16

Effective Date: 2022-08-29

Expiry Date: 2025-08-28

Page: 3 of 3

This certificate was issued electronically and remains the property of BSI and is bound by the conditions of contract.
An electronic certificate can be authenticated [online](#).
Printed copies can be validated at www.bsigroup.com/ClientDirectory

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PR. Tel: + 44 345 080 9000
BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.
A Member of the BSI Group of Companies.

Annexe II

[Anglais seulement]



BSI ANNUAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING LLOYD’S REGISTER COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME		
Period of assessment	From: 1 st January 2023	To: 31 st December 2023
<p>This Statement of Compliance attests that Lloyd’s Register internal quality management system has been verified by BSI as being in conformity with IACS’ Quality System Certification Scheme.</p> <p>Scope of IACS QSCS certification covers:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Classification of ships and mobile offshore installations in respect of both new building and in service, • Statutory work carried out on behalf of nominating flag Administrations. 		
<p>The specific reference documents¹ upon which IACS QSCS is based are:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • IQMSR² • IMO Res MSC.349(92) and MEPC.237(65) - IMO RO Code • ISO/IEC 17020 	<ul style="list-style-type: none"> • IACS Procedural Requirements • IACS Unified Requirements • IACS Unified Interpretations • IACS Common Structural Rules 	
<p>The audits described in the Annex to this Statement of Compliance have been completed by BSI, an accredited certification body confirmed by IACS as being in compliance with Annex 3 to IACS Procedures Vol. 3 “Requirements for Accredited Certification Bodies for auditing classification societies in accordance with QSCS Quality Management System Certification” and in accordance with the applicable requirements of BSI’s Accrediting Body, which is a member of the International Accreditation Forum.</p>		
Signed: [BSI Lead Auditor] ³		Signed: [BSI Global Scheme Manager - IACS] ³
Name: Michal Wozniak		Name: Sudip Datta
Date: 31 st December 2023		Date: 31 st December 2023

¹ Latest version

² Any exclusions as defined in IQMSR, as amended, are to be included in separate annex to this Statement of Compliance

³ If appropriate, the signatures can be in accordance with ACB own procedures



ANNEX

BSI ANNUAL STATEMENT OF COMPLIANCE CONFIRMING LLOYD'S REGISTER COMPLIANCE WITH IACS QUALITY SYSTEM CERTIFICATION SCHEME		
Period of assessment	From: 1 st January 2023	To: 31 st December 2023

DATE OF AUDIT	TYPE OF AUDIT ⁴	AUDIT NUMBER	LOCATION ⁵	AUDITOR	JOB NUMBER ⁶	SHIP TYPE ⁷	TYPE OF SURVEY ⁸
06-09.06.2023	HO	3849071	Southampton*	Michal Wozniak, Ulf Birgander, Ryszard Jankowski	-	-	-
06, 09.02.2023	SL	3849068	Seattle	Ulf Birgander	-	-	-
13-14.02.2023	SL	3849065	Gothenburg	Ryszard Jankowski	-	-	-
21-22.02.2023	CO	3836040	Houston	Ulf Birgander	-	-	-
08-09.05.2023	SL	3835990	Yokohama	Krishanu Bhattacharya			
19-20.06.2023	SL	3835995	Dubai	Salim Touati			
14-15.09.2023	PA	3835984	Trieste	Michal Wozniak			
19-21.09.2023	SL	3835985	Genoa*	Michal Wozniak	-	-	-
03-05.10.2023	SL	3835997	Mumbai	N. Hariharan	-	-	-
12.10.2023	CO	3853868	Shanghai	Krishanu Bhattacharya	-	-	-
30.10.2023	CO	3853869	Hongkong	Krishanu Bhattacharya	-	-	-
01-02.11.2023	SL	3835989	Guangzhou	Krishanu Bhattacharya	-	-	-
30-31.10.2023	PA	3849018	Madrid*	Ryszard Jankowski	-	-	-
12-13.01.2023	VCA	3848973	Panama	Ulf Birgander	2183850	Oil Tanker	ISM
31.01.2023	VCA	3849070	Philadelphia	Ulf Birgander	2185454	General Cargo Ship	MLC
07-08.02.2023	VCA	3849069	Kalama, Washington, US	Ulf Birgander	2186986	Bulk Carrier	AS
15-16.02.2023	VCA	3849066	Norrkoping, Sweden	Ryszard Jankowski	2185326	Tug	AS
10, 22.02.2023	VCA	3849067	Gdansk	Ryszard Jankowski	2186089	Ro-ro / Passenger	SS
24.04.2023	VCA	3835987	Hésingue, France	Ulf Birgander	FRA 2301352	Heat Exchanger	EC
11-12.05.2023	VCA	3835991	Yokohama	Krishanu Bhattacharya	2171572	Oil Tanker	NB
21-22.06.2023	VCA	3849063	Dubai	Salim Touati	2201750	Oil Tanker	SS
14-15.08.2023	VCA	3849060	Qingdao	Krishanu Bhattacharya	2181021	Container Carrier	NB

2/3



DATE OF AUDIT	TYPE OF AUDIT ⁴	AUDIT NUMBER	LOCATION ⁵	AUDITOR	JOB NUMBER ⁶	SHIP TYPE ⁷	TYPE OF SURVEY ⁸
16-17.08.2023	VCA	3938420	Zhoushan	Krishanu Bhattacharya	2153552	Container Carrier	NB
12-13.09.2023	VCA	3849017	Eleusis, Greece	Michal Wozniak	2206919	Oil / Chemical Tanker	SS
18, 21.09.2023	VCA	3835986	Genoa*	Michal Wozniak	2213019	Passenger Ship	DS / CHS / CMS / PSSC
08-09.10.2023	VCA	3849064	Mangalore, India	N. Hariharan	2217518	Oil / Chemical Tanker	AS
10-11.10.2023	VCA	3938421	Shanghai	Krishanu Bhattacharya	2217350	Oil / Chemical Tanker	SS
26-27.10.2023	VCA	3849061	Shekou, China	Krishanu Bhattacharya	2214664	Oil Tanker	IS
31.10.2023	VCA	3835992	Guangzhou	Krishanu Bhattacharya	GZU 2350108	Main switchboard	EC
02-03.11.2023	VCA	3849019	Murueta, Spain*	Ryszard Jankowski	2154025	General Cargo Ship	NB

Reviewed by IACS Operations Centre			
	09/01/2024 Date	Jonathan Spremulli Name & Signature of IACS Quality Secretary	IACS Stamp

⁴ Head Office (HO), Controlling Office, if applicable (CO), Survey Location (SL), Plan Approval (PA), Vertical Contract Audit (VCA)

⁵ Audit location marked with an asterisk have been observed by a representative of the IACS QSCS Operations Centre

^{6&7} VCA's only

⁸ VCA only, for example, Special Survey (SS), Intermediate Survey (IS), Annual Survey (AS), International Safety Management Code (ISM), International Safety and Port Security Code (ISPS), New building (NB) and Equipment Certification (EC)